

**Zeitschrift:** Archives des sciences physiques et naturelles  
**Herausgeber:** Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève  
**Band:** 42 (1916)

**Rubrik:** Observations météorologiques faites au Grand Saint-Bernard

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Observations météorologiques faites dans le canton de Genève

## Résultats des observations pluviométriques

Station	CÉLIGNY	COLLEX	CHAMBRAY	CHATELAIN	SATIGNY	ATHENAZ	COMPERÈRES
Hauteur d'eau en mm.	129.6	108.6	71.6	70.4	94.6	88.7	94.7

  

Station	VEYRIER	OBSERVATOIRE	COLOGNY	PULLINGE	JUSSY	HERMAN
Hauteur d'eau en mm.	96.6	74.1	64.2	70.3	69.7	95.3

Insolation à Jussy : ? h.

## OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES AU

## GRAND SAINT-BERNARD

PENDANT LE MOIS

DE JUILLET 1916

- Les 1, 2, 3, 6, 7, 8, 11, 14, 16, 24, 27 et 29, pluie.  
 le 5, neige.  
 les 3, 4, 15 et 24, brouillard toute la journée.  
 5, 10, 11, 12, 13, 16, 17, 20, 23 et 28, brouillard une partie de la journée.  
 3, 4, 9 et 10, vent très fort.  
 11, 12 et 17, forte bise.  
**le 23, dégel complet du lac.**

GRAND SAINT-BERNARD - JUILLET 1916

Jour du mois	PRESSION ATMOSPHERIQUE 500mm +					BAROGRAPHE			VENT				NÉBULOSITÉ			Pluie Hauteur (24 h.) mm.	Neige Hauteur (24 h.) cm.			
	7 h.	1 h.	9 h.	Moyenne 3 Obs.	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	7 h.	1 h.	9 h.	Dominant	7 h.	1 h.	9 h.	Moyenne 3 Obs.					
																		mm.	mm.	mm.
1	70.7	70.3	69.7	70.2	+ 2.3	69.0	70.9	SW.	0	SW.	2	SW.	0	SW.	1	0	6	0	2	...
2	68.3	68.0	67.4	67.9	- 0.0	66.8	69.0	NE.	0	SW.	0	calme	0	calme	0	9	10	10	10	2.6
3	65.4	66.0	66.3	65.9	- 2.1	65.2	66.8	SW.	4	SW.	2	SW.	2	SW.	3	10	10	10	10	0.3
4	66.0	65.9	63.6	65.2	- 2.8	63.0	66.1	SW.	4	SW.	3	SW.	3	SW.	3	10	10	10	10	9.0
5	62.7	65.5	68.5	65.6	- 2.5	62.0	68.8	NE.	0	NE.	3	NE.	2	NE.	2	10	10	10	10	9.0
6	69.0	69.0	68.4	68.8	+ 0.7	68.0	69.2	NE.	0	SW.	0	calme	0	calme	0	0	1	3	1	...
7	66.8	66.4	65.3	66.2	- 2.0	65.2	68.0	SW.	3	SW.	3	SW.	2	SW.	3	10	10	10	10	4.8
8	65.8	67.8	68.7	67.4	- 0.8	65.5	69.1	SW.	3	SW.	2	SW.	0	SW.	2	5	10	10	8	0.5
9	69.0	69.5	70.2	69.6	+ 1.3	68.7	70.2	SW.	1	SW.	3	SW.	1	SW.	2	1	3	0	1	0.6
10	67.6	68.5	69.5	68.5	+ 0.2	67.4	69.7	SW.	2	SW.	4	NE.	1	SW.	2	10	4	4	6	...
11	68.7	68.0	68.6	68.4	+ 0.0	67.7	69.5	NE.	0	SW.	1	NE.	4	NE.	1	0	5	10	5	5.3
12	68.1	68.8	69.4	68.8	+ 0.4	68.0	69.6	NE.	3	NE.	2	NE.	1	NE.	2	10	4	10	8	...
13	68.8	68.8	69.5	69.0	+ 0.6	68.6	69.6	SW.	1	SW.	1	NE.	1	SW.	1	6	6	7	6	...
14	67.4	67.2	67.0	67.2	- 1.3	66.7	69.3	NE.	1	SW.	2	SW.	1	SW.	1	10	10	10	10	1.8
15	67.1	68.2	69.3	68.2	- 0.3	65.6	69.8	NE.	1	NE.	1	NE.	2	NE.	1	10	10	10	10	...
16	69.5	68.5	68.1	68.7	+ 0.2	68.0	69.8	NE.	0	NE.	0	NE.	1	calme	1	0	0	0	3	0.9
17	67.2	67.1	68.0	67.4	- 1.2	66.8	68.1	NE.	1	NE.	4	NE.	1	NE.	2	10	7	10	9	4.3
18	66.9	67.3	67.4	67.2	- 1.4	66.7	67.9	NE.	1	NE.	0	calme	0	calme	1	0	0	10	3	...
19	67.8	68.4	68.8	68.3	- 0.3	67.6	69.0	NE.	1	NE.	1	NE.	1	NE.	1	10	5	9	8	...
20	68.4	68.6	68.6	68.5	- 0.2	68.3	68.9	NE.	1	NE.	1	NE.	1	NE.	1	3	7	10	7	...
21	67.8	68.2	69.1	68.4	- 0.3	67.6	69.2	NE.	1	NE.	1	NE.	1	NE.	1	1	2	0	1	...
22	68.7	69.2	69.7	69.2	+ 0.5	68.5	69.7	SW.	1	SW.	1	SW.	0	SW.	1	0	3	0	1	...
23	69.5	69.3	69.0	69.3	+ 0.6	68.7	69.6	SW.	0	SW.	0	calme	1	calme	1	1	7	10	6	2.6
24	67.6	67.4	68.1	67.7	- 1.1	67.3	68.7	NE.	1	NE.	1	NE.	1	NE.	1	10	10	10	10	3.0
25	68.0	68.6	69.2	68.6	- 0.2	67.8	69.4	NE.	1	NE.	0	calme	0	calme	1	1	0	1	1	...
26	67.2	68.6	69.3	68.4	- 0.4	67.1	69.5	NE.	0	NE.	0	calme	1	calme	1	1	1	0	1	...
27	68.8	68.5	68.4	68.6	- 0.2	68.1	69.3	SW.	1	SW.	1	SW.	0	SW.	1	10	10	10	10	9.2
28	67.7	68.2	69.3	68.4	- 0.4	67.6	69.5	NE.	1	NE.	0	NE.	1	NE.	1	10	10	10	10	7.0
29	69.6	70.4	71.8	70.6	+ 1.8	69.3	72.2	NE.	1	NE.	1	NE.	1	NE.	1	1	5	4	3	12.0
30	72.2	72.4	72.6	72.4	+ 3.5	72.2	72.8	NE.	0	NE.	1	NE.	1	NE.	1	0	3	1	1	...
31	71.6	71.9	72.0	71.8	+ 2.9	71.4	72.7	NE.	1	NE.	1	NE.	0	NE.	1	0	4	1	2	...
Mois	68.03	68.40	68.74	68.39	- 0.09							5.1	5.9	6.8	5.9	72.9				

GRAND SAINT-BERNARD - JUILLET 1916

Jour du mois	TEMPÉRATURE						FRACTION DE SATURATION EN %						
	7 heures	1 heure	9 heures	Moyenne 5 Observ.	Ecart avec la normale	Minimum	Maximum	7 h.	1 h.	9 h.	Moyenne 3 Obs.	Min.	Max.
1	+ 6.6	+ 9.8	+ 7.0	+ 7.8	+ 2.4	+ 4.7	+ 11.2	57	49	66	57	38	72
2	6.3	5.3	5.4	5.7	0.2	5.0	8.8	79	92	100	90	60	100
3	4.8	5.9	5.8	5.5	0.0	4.2	6.9	100	98	96	98	84	100
4	5.1	5.9	5.5	5.5	- 0.1	5.0	6.5	96	96	95	96	80	98
5	2.2	0.3	1.0	0.5	- 5.1	- 1.0	5.7	90	95	96	94	70	98
6	0.4	9.6	6.5	5.5	- 0.2	- 1.0	10.2	97	66	65	76	31	100
7	4.8	4.3	5.5	4.9	- 0.8	+ 4.0	6.3	66	90	70	75	54	97
8	6.7	7.8	6.2	6.9	+ 1.1	+ 4.5	8.2	76	86	100	87	60	100
9	5.5	10.8	8.4	8.2	+ 2.4	+ 4.9	12.2	95	61	94	83	50	97
10	6.6	10.0	6.2	7.6	+ 1.7	+ 5.8	10.9	96	68	96	87	54	98
11	+ 5.1	8.0	0.6	4.6	+ 1.3	+ 0.0	9.3	81	80	96	86	14	98
12	- 0.8	3.2	3.1	1.8	- 4.2	- 0.8	5.7	96	86	92	91	60	100
13	3.8	7.8	5.2	5.6	- 0.4	+ 3.0	11.2	88	49	90	76	41	94
14	3.8	4.9	+ 1.0	3.2	- 2.9	+ 0.0	6.2	74	84	97	85	46	98
15	0.2	2.3	0.2	0.8	- 5.3	- 0.5	2.7	96	90	95	94	87	100
16	1.5	6.3	2.0	3.3	- 2.8	- 1.5	6.7	58	71	96	75	34	98
17	1.2	3.7	2.4	2.4	- 3.8	+ 1.0	5.2	97	94	96	96	62	98
18	2.3	7.7	6.1	5.4	- 0.8	+ 1.4	8.7	79	58	88	75	55	92
19	6.2	9.6	5.8	7.6	+ 1.4	+ 5.0	10.5	76	70	95	80	60	96
20	3.9	8.0	4.8	5.6	- 0.7	+ 3.8	8.2	90	74	97	87	68	98
21	4.0	8.8	6.4	6.4	+ 0.1	+ 3.3	9.7	77	60	90	76	50	98
22	5.4	11.2	8.4	8.3	+ 2.0	+ 4.5	12.2	78	55	64	66	50	82
23	7.1	10.6	5.4	7.7	+ 1.4	+ 5.0	11.2	74	59	96	76	56	98
24	4.4	5.3	4.2	4.6	- 1.7	+ 3.8	6.2	95	95	97	96	91	98
25	3.2	8.4	5.0	5.5	- 0.9	+ 3.0	9.5	90	63	90	81	50	100
26	4.5	10.2	7.0	7.2	+ 0.8	+ 3.8	11.3	88	61	91	80	53	95
27	6.1	7.7	4.8	6.2	- 0.2	+ 4.3	7.9	91	79	92	87	60	96
28	3.8	6.3	5.5	5.2	- 1.2	+ 3.6	7.2	95	90	95	93	82	97
29	5.0	8.8	5.1	6.3	- 0.1	+ 4.0	10.3	85	72	83	80	67	91
30	5.8	10.2	8.0	8.0	+ 1.6	+ 5.0	11.9	77	65	95	79	58	97
31	+ 7.8	+ 11.7	+ 9.9	+ 9.8	+ 3.4	+ 7.0	+ 13.3	77	62	92	77	60	96
Mois	+ 4.30	+ 7.43	+ 5.03	+ 5.59	- 0.57	+ 3.06	+ 8.77	84	75	91	83		

## MOYENNES DU GRAND SAINT-BERNARD — JUILLET 1916

**Correction pour réduire la pression atmosphérique du Grand Saint-Bernard à la pesanteur normale : — 0<sup>mm</sup>.22.** — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.

	Pression atmosphérique : 500 <sup>mm</sup> +				Fraction de saturation en %			
	7 h. m.	1 h. s.	9 h. s.	Moyenne	7 h. m.	1 h. s.	9 h. s.	Moyenne
	mm	mm	mm	mm				
1 <sup>re</sup> décade	67.13	67.69	67.76	67.53	83	80	88	84
2 <sup>e</sup> »	67.99	68.09	68.47	68.18	83	76	94	84
3 <sup>e</sup> »	68.97	69.34	69.86	69.39	84	69	90	81
Mois	68.03	68.40	68.74	68.39	84	75	91	83

	Température.			Moyenne.	
	7 h. m.	1 h. s.	9 h. s.	$\frac{7+1+9}{3}$	$\frac{7+1+2+9}{4}$
	°	°	°		
1 <sup>re</sup> décade	+ 4.90	+ 6.97	+ 5.55	+ 5.81	+ 5.74
2 <sup>e</sup> »	2.72	6.15	3.08	3.98	3.76
3 <sup>e</sup> »	5.19	9.02	6.34	6.85	6.72
Mois	+ 4.30	+ 7.43	+ 5.03	+ 5.59	+ 5.45

Dans ce mois l'air a été calme 280 fois sur 4000.

Le rapport des vents  $\frac{NE}{SW} = \frac{53}{55} = 0.96$

### Pluie et neige dans le Val d'Entremont

Station	Martigny-Ville	Orsières	Bourg-St-Pierre	St-Bernard
Eau en millimètres . . . .	41.8	49.1	43.5	72.9
Neige en centimètres . . .	—	—	—	4